manhattan®
Life just got easier.™

manhattan-products.com

IN-EAR HEADPHONES INSTRUCTIONS

English

- Avoid pulling on the cables, as this can damage the product.
- Always be sure the volume of your sound source is minimized before use, then adjust the volume only to a comfortable level.

1. Connect the stereo plug to your sound source.
2. Position the silicone tips in your ears for a snug and comfortable fit. If multiple sizes are included, use whichever pair fits best.
3. If an in-line control button is featured:
   - Click to pause and double-click to advance in a playlist.
   - Click to answer or end a phone call.



Deutsch In-Ear-Kopfhörer

- Strapazieren Sie die Kabel nicht zu stark, dies kann das Produkt beschädigen.
- Achten Sie immer darauf, die Lautstärke Ihrer Audioquelle vor der Verwendung zu minimieren. Passen Sie sie dann wunschgemäß an.

1. Schließen Sie den Stereostecker an Ihre Audioquelle an.
2. Die Silikonstöpsel sorgen für weichen und komfortablen Sitz. Einigen Modellen liegen verschiedene Größen bei, wählen Sie die passende aus.
3. Sollte dieses Modell über eine integrierte Taste verfügen:
   - Klicken Sie einmal für Pause und doppel-klicken Sie, um zum nächsten Song zu springen.
   - Klicken Sie einmal, um eingehende Anrufe anzunehmen oder zu beenden.

Español Audífonos Intrauricular

Importante: Leer antes de usar.

- Evite tirar de los cables, esto puede dañar el producto.
- Asegúrese de que el nivel de volumen de la fuente de audio esta al mínimo antes de usar, después ajuste el nivel de volumen al gusto.

1. Inserte el conector estéreo a una fuente de audio.
2. Coloque las puntas de silicón en sus oídos para un ajuste perfecto y cómodo. Se incluyen varias medidas, utilice la que mejor se ajuste.
3. Si cuenta con botón de control:
   - Presione una vez para pausar y dos veces para reproducir la siguiente pista.
   - Presiona una vez para contestar o terminar una llamada.

Français Écouteurs intra-auriculaires

- Évitez de tirer sur les câbles, que ce peut endommager le produit.
- Toujours s'assurer que le volume de votre source sonore est réduit au minimum avant d'utiliser, puis régler le volume uniquement à un niveau confortable.

1. Connectez la fiche stéréo de votre source sonore.
2. Placez les embouts en silicone dans vos oreilles pour un ajustement serré et confortable. Si plusieurs tailles sont inclus, utilisez toute autre paire convient le mieux.
3. Si un bouton de commande en ligne est en vedette ::
   - Cliquez pour faire une pause et double-cliquer pour avancer dans une liste de la meileure musique.
   - Cliquez pour répondre ou terminer un appel téléphonique.

Polski Słuchawki Douszne

- Unikaj szarpania za przewód, ponieważ może to spowodować trwałe uszkodzenie produktu.
- Upewnij się przed użyciem, że poziom głośności jest zminimalizowany, a następnie ustaw go do komfortowego poziomu.

1. Podłącz wtyk stereo do źródła dźwięku.
2. Umieść silikonowe końcówki w uszach i dopasuj ich pozycję tak, aby zapewniały komfort. Jeśli dołączonych jest kilka końcówek w różnych rozmiarach wybierz najbardziej odpowiednie.
3. Słuchawki z przyciskiem na kablu zapewniają funkcje:
   - Wciśnij, aby włączyć pauzę oraz wciśnij dwukrotnie, aby przejść dalej w liście odtwarzania.
   - Wciśnij, aby odebrać lub zakończyć połączenie telefoniczne.

Italiano Auricolari In-Ear

- Evitare di tirare i cavi perchè questo potrebbe danneggiare il prodotto.
- Prima di usare la cuffia assicurarsi sempre che Il volume della sorgente audio sia al minimo, quindi regolare il volume ad un livello adeguato.

1. Collegare il connettore stereo alla vostra sorgente sonora.
2. Posizionare i gommini in silicone nelle vostre orecchie. Siccome sono fornite in dotazione diverse misure, utilizzate la coppia che meglio si adatta al vostro orecchio.
3. Il pulsante di controllo in linea permette di effettuare le seguenti azioni:
   - Cliccare per mettere in pausa e cliccare due volte per avanzare in una playlist.
   - Cliccare per rispondere ad una telefonata o per terminarla.

WARRANTY INFORMATION

English – For warranty information, go to
Deutsch – Garantieinformationen finden Sie unter
Español – Si desea obtener información sobre la garantía, visite
Français – Pour consulter les informations sur la garantie, visitez
Polski – Informacje dotyczące gwarancji znajdują się na stronie
Italiano – Per informazioni sulla garanzia, accedere a

manhattan-products.com/warranty

En México: Póliza de Garantía Manhattan – Datos del importador y responsable ante el consumidor IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V. • Av. Interceptor Poniente # 73, Col. Parque Industrial La Joya, Cuautitlán Izcalli, Estado de México, C.P. 54730, México. • Tel. (55)1500-4500

La presente garantía cubre los siguientes productos contra cualquier defecto de fabricación en sus materiales y mano de obra.

A. Garantizamos los productos de limpieza, aire comprimido y consumibles, por 60 dias a partir de la fecha de entrega, o por el tiempo en que se agote totalmente su contenido por su propia función de uso, lo que suceda primero.
B. Garantizamos los productos con partes móviles por 3 años.
C. Garantizamos los demás productos por 5 años (productos sin partes móviles), bajo las siguientes condiciones:
   1. Todos los productos a que se refiere esta garantía, ampara su cambio físico, sin ningún cargo para el consumidor.
   2. El comercializador no tiene talleres de servicio, debido a que los productos que se garantizan no cuentan con reparaciones, ni refacciones, ya que su garantía es de cambio físico.
   3. La garantía cubre exclusivamente aquellas partes, equipos o sub-ensambles que hayan sido instaladas de fábrica y no incluye en ningún caso el equipo adicional o cualesquiera que hayan sido adicionados al mismo por el usuario o distribuidor.

Para hacer efectiva esta garantía bastará con presentar el producto al distribuidor en el domicilio donde fue adquirido o en el domicilio de IC Intracom México, S.A.P.I. de C.V., junto con los accesorios contenidos en su empaque, acompañado de su póliza debidamente llenada y sellada por la casa vendedora (indispensable el sello y fecha de compra) donde lo adquirió, o bien, la factura o ticket de compra original donde se mencione claramente el modelo, número de serie (cuando aplique) y fecha de adquisición. Esta garantía no es válida en los siguientes casos: Si el producto se hubiese utilizado en condiciones distintas a las normales; si el producto no ha sido operado conforme a los instructivos de uso; o si el producto ha sido alterado o tratado de ser reparado por el consumidor o terceras personas.

WASTE ELECTRICAL & ELECTRONIC EQUIPMENT

Disposal of Electric and Electronic Equipment (applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This symbol on the product or its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it should be taken to an applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences to the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. If your equipment contains easily removable batteries or accumulators, dispose of these separately according to your local requirements. The recycling of materials will help to conserve natural resources. For more detailed information about recycling of this product, contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased this product. In countries outside of the EU: If you wish to discard this product, contact your local authorities and ask for the correct manner of disposal.

Deutsch – Dieses auf dem Produkt oder der Verpackung angebrachte Symbol zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgtwerden darf. In Übereinstimmung mit der Richtlinie 2002/96/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) darf dieses Elektrogerät nicht im normalen Hausmüll oder dem Gelben Sack entsorgt werden. Wenn Sie dieses Produkt entsorgen möchten, bringen Sie es bitte zur Verkaufsstelle zurück oder zum Recycling-Sammelpunkt Ihrer Gemeinde.

Español – Este símbolo en el producto o su embalaje indica que el producto no debe tratarse como residuo doméstico. De conformidad con la Directiva 2002/96/CE de la UE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE), este producto eléctrico no puede desecharse se con el resto de residuos no clasificados. Deshágase de este producto devolviéndolo a su punto de venta o a un punto de recolección municipal para su reciclaje.

Français – Ce symbole sur le produit ou son emballage signifie que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Conformément à la Directive 2002/96/EC sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce produit électrique ne doit en aucun cas être mis au rebut sous forme de déchet municipal non trié. Veuillez vous débarrasser de ce produit en le renvoyant à son point de vente ou au point de ramassage local dans votre municipalité, à des fins de recyclage.

Polski – Jeśli na produkcie lub jego opakowaniu umieszczono ten symbol, wówczas w czasie utylizacji nie wolno wyrzucać tego produktu wraz z odpadami komunalnymi. Zgodnie z Dyrektywą Nr 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), niniejszego produktu elektrycznego nie wolno usuwać jako nie posortowanego odpadu komunalnego. Prosimy o usuniecie niniejszego produktu poprzez jego zwrot do punktu zakupu lub oddanie do miejscowego komunalnego punktu zbiórki odpadów przeznaczonych do recyklingu.

Italiano – Questo simbolo sui prodotto o sulla relativa confezione indica che il prodotto non va trattato come un rifiuto domestico. In ottemperanza alla Direttiva UE 2002/96/EC sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), questa prodotto elettrico non deve essere smaltito come rifiuto municipale misto. Si prega di smaltire il prodotto riportandolo al punto vendita o al punto di raccolta municipale locale per un opportuno riciclaggio.

REGULATORY STATEMENTS

FCC Class B

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of Federal Communications Commission (FCC) Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy, and if not installed and used in accordance with the instructions may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: reorient or relocate the receiving antenna; increase the separation between the equipment and the receiver; connect the equipment to an outlet on a circuit different from the receiver; or consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CE / R&TTE

English – This device complies with the requirements of R&TTE Directive 1999/5/EC. The Declaration of Conformity for this product is available at:
Deutsch – Dieses Gerät enspricht der Direktive R&TTE Direktive 1999/5/EC. Die Konformitätserklärung für dieses Produkt finden Sie unter:
Español – Este dispositivo cumple con los requerimientos de la Directiva R&TTE 1999/5/EC. La declaración de conformidad para este producto esta disponible en:
Français – Cet appareil satisfait aux exigences de la directive R&TTE 1999/5/CE. La Déclaration de Conformité pour ce produit est disponible à l'adresset :
Polski – Urządzenie spełnia wymagania dyrektywy R&TTE 1999/5/EC. Deklaracja zgodności dostępna jest na stronie internetowej producenta:
Italiano – Questo dispositivo è conforme alla Direttiva 1999/5/EC R&TTE. La dichiarazione di conformità per questo prodotto è disponibile al:

manhattan-products.com

North & South America
IC Intracom Americas
550 Commerce Blvd.
Oldsmar, FL 34677
USA

Asia & Africa
IC Intracom Asia
Far Eastern Technology Center
7-F No. 125, Section 2, Da Tong Rd.
Shijr, Taipei • Taiwan, ROC

Europe
IC Intracom Europe
Löhbacher Str. 7
D-58553 Halver
Germany

Printed on recycled paper.

MAN-178303-INST-ML1-0213-02-0